

LIST ZA SLOVENCE V SEVEROZAPADU ZEDINJENIH DRZAV. GLASILO S. K. P. DRUZBE.

Letnik 1.

CALUMET, MICHIGAN, JANUARY, 5, 1917.

Štev. 40.

Rusi in Rumuni na- penjajo zadnje sile ustaviti sovražnika.

NIKJER NIKAEGA USPEHA.

Dobrudža očiščena rusko-rumunskih čet.

MIR NA DRUGIH FRONTAH.

Zaveznički se vpirajo vsakemu mirovnemu pogajanju.

Ponovno miru, ki je je podala severozvezna zavzema še vedno najprvo mesto, posebno v diplomatskih krogih. Akoravno so se Angli, Rusi in Franci že nekoliko opomogli od presenečenja, ki ga jim je provzročila ta nota, so vendar še vendo tiste misli, da namreč miru prej ne bo, dokler popolnoma ne stro Nemčije in Avstrije. Vsi poizkusi predsednika Wilsona zobilčati bojujoče se stranke so se vsaj navidezno do sedaj izjavili. Ali se bodo mogli Angleži dolgo časa upirati željam celega sveta, ki želi miru, je vprašanje, o katerem je sicer sedaj težko razpravljati. Tolič pa je gotovo, da tako Angleži res vstavljajo pri zahetih, na podlagi katerih bi bili oni zadovoljni začeti se pogajati, da bo miru ne bo se kmalu prislo.

Zahteve so namreč take, da se jim mora smejati vsak resni človek in naj bo potem za ali proti angleškega mišljenja. Meč naj odloči, to je klic, ki se razlega po celi Nemčiji. Rajši slavno pogniti, kakor pa skleniti tak sramoteni mir. Med drugim danreč Angleži zahtevajo, da morata Nemčija in Avstrija poleg osvojenega ozemlja odstopiti zavezničkim še lastne žemelje, da morajo povrniti vse vojne stroške, da Nemčija izgubi vse prekmotske kolonije, da mora Nemčija oddati vso svojo vojno mornarico, ki naj bi se potem razdelila med zavezničke i. t. d. Kdo bi se pač ne smejal takim pogojem. Tisti, ki je zmagalec povsod kamor se prikaže, naj zgubi vse, a oni, ki je povsod tezen naj pa vleča dobicek. — Upamo pa, da bo Wilsonov trud vendar poplačan s tem, da bodo zlasti Angleži prenehali s svojim bombardenjem v svet, da se morajo klanjati cel svet, in da ne bo toliko časa miru, dokler ga oni ne bodo hoteli.

Med tem pa, ko si diplomatski belijo svoje glave s sestavnimi različnimi mirovnimi not in prošenji, pa severozvezne lepo nadaljuje svoje osvojeno delo vuhogli Rumunski. Izvzemši majhnega koščka žemelje med Donavskim močvirjem in Mollavskim mestom Galatz je celo Dobrudža očiščena rusko-rumunskih čet. Po padcu Matchina in Jijila, so se branitelji začeli unikati preko Donava proti Bratia in po zadnjih poročilih ni razumek zadnjih čet nobenega ruskega ali rumunskega vojaka več med Donavo in Črnim morjem.

V Moldaviji zavezniške čete pod Mackensenovim poveljstvom napredujejo od juga in zahoda vključujo visokemu snegu in seditev odporni sovražnika.

lastne strelni jarki. Izstreliti smo tudi velik angleški zrakoplov.

Brest, jan. 2. — Grski parnik Supho, 2087 ton bil je torpediran. Devet mož posadke se je resilo, za usodo drugih se ne zna.

Kronanje ogrskega kralja.

Berlin, jan. 2. — Kronanje ogrskega kralja Karola IV., izvršilo se je v Budapesti 30. dec. nad vse slovesno. Ulice glavnega mesta Ogrske so bile polne naroda, ki je želelo videti svojega novega kralja. Zdajo se je, kakor da bi ljestvico za nekaj čas pozabilo, da je od vseh strani obdano od sovražnikov, zakaj vse je bilo veselo in razposajeno, kakor da povsod vladajo najlepši mir. Novi kralj je napravil najboljši vtis na ogrski narod.

Iskrena prepričanja.

Trpijenje izmodri. Tisti, ki pozna velike bolečine, pozna tudi zdaj, da ga nikdar ne bozabi, ki mu je doneslo olajšo. Mrs. Mary Zashorak, Housatonic ave., Bridgeport, Conn. piše: „Bila sem zelo bolna dolga časa. Ničesar ni mogel prenesti moj želodec, vse sem izbrhal. Potem sem začela uživati Trinerjevo ameriško zdravilno gremko vino in od tedja se počutim zdravo. To zdravilo je sedaj vedno v naši hiši.“ Istega prepričanja vsemi, ki sotrpeli vseč zapeke, glavoboli, omotičnosti, razdražljivosti, izgube sла sti in odočnosti, molokrvnosti, živiljenke promene itd. in so danes v najboljšem zdravlju, ker so uživali Trinerjevo ameriško zdravilno gremko vino. Cena \$1.00. V lekarnah, Triner's Liniment je drug благодar za vse dom. Pomaga pri revmatizmu, nevralgiji, nezgodah, izvinkit, oteklenah, ozeblinah itk. hitro in golevo. Cena 25 in 50c v lekarnah, po pošti 35 in 60 centov. Jos. Triner, Mfg. Chemist, 1333-1339 S. Ashland Ave., Chicago, Ill. Če želite okrasiti svojo steno z mičnim Trinerjevim Zlatim Koledarjem, pošljite 10 centov v pokritje poštnih stroškov.

Polentarji lažjo.

Rim, jan. 4. — Uradno poročilo pravi, da je od 30 do 43 avstrijskih divizij razpostavljenih ob italijanski fronti. Poročilo dalje trdi, da je Italija, odkar je vstopila v vojno, odvzela sovražniku 1200 širških milij ozemlja (kje?) in da je skrila svojo vojno fronto od 500 na 375 milj. (Kraška burja je menda tako razpiala polentarske možgane, da ne pozna več razločka med metri in milijami.)

Vojni material se izdeluje v 2,179 ital. tovarnah, kjer je uposlene 469,000 delavcev, med temi 73,000 žensk.

Število avstrijskih ujetnikov znaša do sedaj 85,000 mož. (Zakaj pa Lahi ne povedo, koliko laških ujetnikov mora Avstrija preživljati?)

Francoska križarka potopljena.

Pariz, dec. 31. — Francoska pomočna križarka Gaulois je bila torpedovana v Sredozemskem morju 27. dec. in se je potopila v pol ure. Ker so mornarji ostali hladnokrvni in ker so takoj prišli na pomoč patrolni čolni, se je vsa posadka razen starih mož rešila.

SENZACIJO- NALEN UMOR IN SAMOMOR.

Zrtev je mlada vdova, ki je služila za model umetnikom.

MLAD PITSBURŠKI BOGA- TA STORI SAMOMOR.

Philadelphia, Pa. — Malokteri umor v zadnjih letih je toliko razburil zlasti višjo družbo, kakor umor Miss Marie Colbert, ki se je izvršil zadnjo soboto zvečer v njem stanovanju v malem predmetju. Umorjena je bila izvanredne lejote in za to so jo umetniki razbrati za model. Umor je bil izvršen na okrutni način. Dekle je bila hudo ranjena po glavi, kakor da bi jo bil kdo tolkel z likalnikom, a okrog vrata je imela načrtevne privezan robe. Sama je takoj padel na več bogatih mladih pittsburških pustolovcev, o katerih je bilo znano, da so imeli razmerje z umorjeno. Detektivi so šli takoj na delo in kmalu so imeli celo mrežo obteževalnega gradiva napolnjenega okoli nekega Bernard W. Lewis, mladega bogataša iz ugledne pittsburške družine. Detektivi so mu sledili do mesta Atlantic City, N. J. in ko so ga hoteli obiskati v hotelu v njegovem sobi si je pognal mladenič kroglo v glavo, tako da je bil na mestu mrtev. (Zoper eno poglavje več v zgodovini umorov v višjih sloh h. Kdo je pač vsemu temu kriv? Ali ne v prvi vrsti vzoča! Sinovi bogatih staršev dobivajo od njih potuhi, delati jim ni treba in tako se vzdajo pustolovskemu življenju, ki se v največ slučajih konča z žaloigro. Tu Vas opozarjam na uvodni članek "Pomen družinskega življenja", ki je ravno v tem slučaju zelo času primeren.)

Velike denarne žrtev Angli- je.

London, jan. 1. — Obresti na dolg, katerega je Anglija napravila v letu 1914—1915 so znašale 31. marca 1916, t. j. ob koncu fiskalnega leta ogromno sveto 192 milijonov 229,000 dolarjev.

Narodni dolg angleški, ki je 31. marca 1915 znašal \$5,524,880,380 se je do 31. marca 1916 povisil na \$10,665,737,210. Krasne številke!

Predsednik Wilson zna za mirovne pogoje.

London, Jan. 3. — Predsednik Wilson pozna mirovne pogoje četverozvezne in zaveznički jih lahko seznašo od njega, v čem da obstoji. Tako se je izrazil grof Julius Audrassy, nekdanji ministrski predsednik ogrski v brzojavki na Centralno agencijo. Grof je napravil to opazko v nekem novoletnem govornu. Rekel je: Ker zaveznički trdijo, da je bila mirovna ponudba manevri in dani bili podana z resno željo priti do miru, sem jaz v stanu konstatirati, da predsednik Wilson sedaj zna za naše pogoje in zaveznički jih lahko seznašo od njega.

Delavcev bo po vojski pri- manjkovalo.

Columbus, Ohio. — Pri zadnjem seji ekonomične in sociologične konvencije v ohijskem vsečilišču so se pretresovala vprašanja, katera bodo nastala v Ameriki po sedanji evropski vojski z ozirom

Ruski transport potopljen.

Berlin, dec. 30. — Finski parnik Oihonna od 1,070 tonaže, na katerem se je nahajal regiment ruskih vojakov, je zadel ob mino in se potopil v par minutah. Vsi na krovu raznih 50 oseb je utonilo.

Samo šest japonskih ladij potopljenih.

Tokio, jan. 3. — Japonski ministri prometnih zvez, baron Kenjiro Den je v govoru pred obrtno japonsko zvezo izjavil, da je bilo od začetka vojne do danes potopljenih 1,290 trgovskih ladij s skupno tonagožem 5,910,000. Prve teh velikanskih zgubah je Japonska zelo malo trpela. Do sedaj je bilo potopljenih samo 6 japonskih ladij od 26,000 tonaze, a trije parniki da se pogrešajo. Japonska prekomorska trgovina je od začetka vojne zelo narasta, posebno v Ameriko, Avstralijo in Indijo.

Komponist Ed. Strauss umrl.

Berlin, dec. 30. — Iz Dunaja se poroča, da je tu umrl v starosti 81 let komponist Ed. Strauss. Bil je iz svetovnoznanne muzikalične familije. Posledna njihova stroka so bile plesne kompozicije. Njegov oče, Johann Strauss, je sestvil 248 godbo za ples in poleg tega še celo vrsto komičnih oper. Jožef, brat Edwarda je znan pod imenom "kralj valcerjev" katerih je zdrobil nič manj kot 283 kosev. Znani valcer "Na lepi modri Donavi" je njegovo delo. Edward bil je mnogo let vodja carskih plesov v Peterburgu. Ameriko je obiskal 1. 1901—1902. Zadnja leta je preživel na Dunaju.

Ogrski ministrski predsednik odstopi?

Berlin, dec. 30. — Poročila iz Budapešte se vedno bolj pečajo z vprašanjem: mogočnosti odstopa dosedanjega ministr. predsednika grofa Tisza. Avdijence, ki jih je imel novi kralj z grofom Apponyi, voditeljem opozicije in pa z Khuen Hedervarom, bivšim ministrom predsednikom, zbralo je.

da se Tisza predsednišči stoček precej maje!

Kot mogični naslednik se imenuje grof Zichy.

Podmornice kot poštne ladje.

Berlin, dec. 29. — Podmornica Deutsche Land in vse njene sestrške ladije bodo odslej naprej tudi prevaže pošto, kot pisma, razglešnici in t. d. Poštinsko bo znašala poleg navadne mednarodne še po vrhu 2 marki za vsako pismo ali kartico, ki ne vaga več kot 20 gramo. Za vsakih nadaljnih 20 gramo zoper 2 marki več. Vkljub teži risoki poštni pa se pričakuje, da bodo imeli podmornice prevažati ogromno pošto, že zaradi tega ker pride prej na določeno mesec.

Delavcev bo po vojski pri- manjkovalo.

Columbus, Ohio. — Pri zadnjem seji ekonomične in sociologične konvencije v ohijskem vsečilišču so se pretresovala vprašanja, katera bodo nastala v Ameriki po sedanji evropski vojski z ozirom

na delo.

"Imeli bomo dosti kapitala, a ne bomo imeli delavcev, ki bi jih zaposlili" je rekel Geo. E. Roberts, Evropsko delo in amerikanski kapital se bosta moralna združiti. Kadar stvari obstojijo, bo bolj kazalo ameriški kapital v obliki zlata prenesti v Evropo, kakor pa premestiti evropsko prebivalstvo v Ameriko".

Štiri in petdeset oseb inčnih v Ameriki v preteklem letu.

Tuskegee, Ala. Jan. 1. — 54 oseb je bilo linčanih v Zd. Držav. tokom leta 1916, 50 izmed teh je bilo črncev, med temi tri ženske. V letu 1915 je bilo linčanih 69 oseb, med temi 13 belih. Uzrok, ki so vodili do linčanja, so bili zelo različni. Linčanja potekajo v raznih državah: Alabama 1, Arkansas 4, Florida 8, Georgia 14, Kansas 1, Kentucky 2, Louisiana 2, Mississippi 1, Missouri 1, North Carolina 2, Oklahoma 4, South Carolina 2, Tennessee 3, Texas 9.

Angleška transportna ladja potopljena.

London, jan. 4. — Uradno se daje naznanja, da je bil angleški transportni parnik Ivernia v sredozemskem morju na novega leta dan poštevanih 14,278 ton. V zadnjem času dan torpediran, med tem ko je prevažal čete. Do sedaj se pregreša 4 častnike in 146 mož.

Parnik Ivernia je bil last Cunard prekmarke linije in je vseboval 14,278 ton. V zadnjem času dan torpediran, med tem ko je prevažal čete. Do sedaj se pregreša 4 častnike in 146 mož.

Cleveland.

—Umrla je v City bolnični Karolina Konec, stara okoli 32 let. Že delj časa jo je mučila bolezna sušica, tako da je iskala zdravlja, kjer koli mogoče. Vse je bilo zmanj. Ne velika skrb dobrega soproga, ne zdravniku niso mogli pomagati. Ravno na božično noč ob 12. je zapustila tužni svet ter šla obnajlati ta veseli praznik v Očetove hišo, tam kjer angeli pojavečno slavo Bogu. Takaj zapušča soproga, poročena je bila še ne dve leti. Naj v miru počiva.

Na Božični praznik pa so priredili veselico šolarji skupno z Alumini. To pot je bila svedka Kuanusova dvorana načrtano polna. Gaučija je bila skupina: Živa slika: Vera, upanje in ljubezen. Deklice so takolj popele, da bi jih kar poslušali, in kaj še le mali fantki. Tako kakor škrjančki so žvgoleli. Nato so nastopile majhne dekklice s punčikami, katerim so skazovala prav materinsko ljubezen in skrb. Sledila je igra Alumini. Igra ima težke naloge, pa so vse dobro rešile. Dobro so se naučile in lepo prednale. Veliko je bilo smeha ko je Josipina Bambič tirkala za svojim ravnim možem. Vse so se potrudile, da bi svoje užitke častno rešile, in to se jim je tudi posrečilo. Tudi kostnici so bili prav primeri in okusni.

V Glenville bolnišnico je šla Mrs. Frances Škulj, trgovka s čevljji na St. Clair Ave. Lotila se jo je vodenica. Ravnotam se nahaja tudi Mrs. Gorišek. — Nevarno je zibel rojak Sinur na E. 9. cesti. Bog daj kranu o krevati.

CALUMET IN OKOLICA.

— Novo leto — veselo in lepo je bilo. Ako bomo imeli skozi celo leto vreme primerno letnemu času kakor je bilo ta dan, potem se nam obetajo pač lepi časi zlasti za polletje. Kar ponimmo, je bilo na Novega leta dan po navadi mrzlo, viharno, a letos nas je obsevalo solnce kakor bi bila spomlad, nobenega viharja, niti v naravi, niti med ljudimi. Po navadi je ob takih izvanrednih prilikah, kakor je ravno Novo leto, več ali manj šuma in hrupa, ki se konča v tepejinci — ali letos vse mirno vključ blagostanju, ki vlada v bakrenem okrožju. Še celo tuji elementi, s katerimi ima sodnija opraviti skoro vsako soboto, oziroma pondeljek, so se povsod po celi okolici mirno obnašali. — Raznih novojetnih sestankov pač ni manjkalo. Tudi naš dramatični klub „Phoenix“ se je spomnil svojih članov, ter juri preskrbel na Silvestrov večer zabavo, ktero ne bodo kmalu pozabili. S par izjemami so bili vse člani navzoči, povabljeni so bila tudi vsa dekleta, ki redno pomaga pri društvih prireditvah. Odzvalo se so mnogočtevilno in vse trdijo, da tako dobrih časov že niso dolgo imele, kot na Silvestrov večer. Pokopali so leto 1916 in z novimi upi pozdravili Novo leto 1917, nakar so se vsi razšli z upanjem, da bodo srečni in zdravi navzoči tudi ob pogrebu leta 1917.

— Poroča se nam, da je bilo v slovenski cerkveni občini v preteklem letu 17 porok, ravno 100 novorjenec in 28 pogrebov, med temi 15 otrok in 13 odraslih, 8 možkih in 5 žensk. Z ozirom na število dñžin lahko trdimo, da je zdravstveno stanje naše naselbine nad vse povoljno. Bog daj, da bi ostalo tako tudi se za naprej.

— Prihodnjo nedeljo po drugi sv. naši bo v cerkveni dvorani letno farno zborovanje, kjer se bo podal račun o celoletnem delovanju cerkvenega odbora in ob enem pretresoval stvari, ki bodo prišle pred to sejo in so splošne koristi za napredok naše cerkvene občine.

— Cenj. rojaku g. Louis Srbnjaku se je na „tepežni“ dan rodil sinček Anton, ki je pa kmalu po svojem rojstvu se preselil v boljšo domovino. Pokopan je bil v soboto popoldne. Naše sožalje!

— Ženski zgotovljeni klobukti po \$1.00 pri Gartnerju.

— Dr. sv. Barbare obhaja to soboto obletico svojega desetletnega obstanka z primernim programom v italijanski dvorani. Društvo je tekomp svojega desetletnega obstanka storilo mnogo v korist delavcev, zatorej upamo, da se bodo ti spomnili društva in mu pokazali svojo naklonjenost s tem, da se v obilnem številu vdeležijo omenjene veselice. Mi iz srca želimo, da bi društvo še naprej vesno delovalo med našimi rojaki, deleč jim gmotne in moralne podpore. Upamo, da bo lahko obhajalo še bolj slovesno kakor sedaj, dvajsetletnico svojega obstanka.

— Popust pri otročjih oblekah pri Gartnerju.

— Na novo leto se delajo po navadi dobi sklepi, posebno od mlajšega sveta. Poznamo par naših priateljev, ki so se zavlekli na „water wagon“. Eden izmed njih je komaj zlezel nanj pa je že pal nazaj. O, John! Koliko časa bodo drugi vstrajali, ni nikjer zapisano, a bojimo se, da bomo kmalu, knjihu morali poročati, da so iz „sunih“ postali zopet „mokri“.

— Gspčna Kristina Scheringer, ki je bila za božične praznike na počitnicah pri svojih starših, se je povrnila nazaj na svoje službeno mesto v Morrice, Mich., kjer je uposlena kot učiteljica petja,

godbe in risanja na javnih solah.

— Gspčna Celestina Mervar vrnila se je te dni iz Springfielda, III. k svojim tukajšnjim sorodnikom, g. Nik. Saitzu. Ostati misli na stalno, da pomaga pri hčinem opravljanju svojemu staremu stricu in teti.

— Posebna zbirka lepih ženskih oblek za razprodajo po \$7.50 pri Gartnerju.

— G. Jos. Gazvoda ml. prišel je za božične praznike na obisk svojih staršev na Yellow Jacketu. Veseli nas, da je prišel nazaj isti Joe kot je odšel od tu junija meseca. Bil je v Detroitu in tam bil v posledi v Fordovih tovarnah. Klub raznovrstnim zapeljivostim velikomestnega življenja se naš Joe ni dal odvrniti od mišljencev, s katerim nas je zapustil. Pristopil v družbo „Sv. Imena“ in prejema sv. zakramente vsakega meseca. Količko je Vas drugih fantov, ki bi to storili, potem ko zapustite svoje staršev? Vsčas torek našemu Jožku, le tako nadaljuj! Ni te treba biti sram pred nikomur. Naše dobre želje so s teboj. — V nedeljo se menda povrne na svoje staro službo v Detroitu. Odkrito rečeno, rajše bi videli, da ostaneš med nama, ker ravno takih fantov, kot si ti, tu potrebujemo.

— Rojaka Jos. Murn iz Raym. so obdarile Rojenice z krepkim dečkom, ki je bil krščen na име Karl, g. Jos. Weiss iz Tamaracka, pa se postavlja z čvrsto dekllico, Jozipino Kristino. Oba sta bila krščena na Silvestrov dan. Častitamo!

— Albin Rudolf je ime otroku, ki je bilo prvi krščen na Novega leta dan. Starši so mu Mat. in Johana O. Majerle iz Tamaracka. Vaše častitke!

— Obleke za gospo in gospodične po \$2.00 \$5.00 \$7.00 in \$10.00. Poseben popust na vseh oblekah pri Gartnerju.

— Igra „Tri sestre“ ki bi se bila morala prirediti v cerkveni dvorani na Novega leta dan, je bila odpovedana radi bolezni enega izmed igralnih objektov. Preloženi je za dva ali tri tedne, o čemur bomo rojake pravočasno obvestili.

— Albin Štangel, sin našega starega Calumetčana Frank Štangela iz Raymboultowna je nastopil službo v Peninsula mesnici. Želimo da bi Albin postal kmalu izvrsten mesar.

— Neki Sved Christian Hagen, ki je bil poslan sem iz Duluth Minn. od neke delavske agencije, da nastopi kot uposlenek pri Mineral Range železnici, si je pretečeno sredo jutro okoli tretje ure prerezal vrat z brijalno britvijo v karti, kjer je začasno stanoval z drugimi delavci. Hagen je nameč prišel v torek iz Duluth-a in bi imel začeti delati v sredo jutro. Pri njem se je našlo okoli 113 dol. denarja, kar je kazalo da vzrok smrti ni bilo pomankanje, pač pa kakor so druge okolščine pričale ni bil mož popolnoma zdrav.

— Obleke za gospo in gospodične za polovico cene, pri Gartnerju.

— Calumetski dijaki iz raznih učilišč se so začeli povračati eden za drugim, da zopet opašejo svojega uma bistre meče za prihodnost.

— Geo. Krese in Božo Tubič sta v sredo jutro stala pred mirovnim sodnikom Fisherjem in z nemirnim srečem čakala, kaj da poreče njegova visokost. Krese je namreč Tubič zasadil vilice vlice, ker ni slednji hotel piti, ko mu je Krese ponujal. Njegova visokost je dokončala, da bi Krese plačal dvajset dol. in stroške, kar je tudi storil.

Naznanila društva in klubov.

NAZNANOLO.

Članom društva sv. Jožefa št. 1. S. K. P. D. se s tem naznana, da se bo vrsilo letno glavno zborovanje.

dne 7. januvarja 1917.

ob 2. uri popoldne v navadni dvorani. Člani so prošeni, da se v obliju številu udeležijo seje in da si izvolijo dobre uradnike, ki bodo skrbeli za napredek društva v letu 1917.

Z bratskim pozdravom:

Math. Straus, tajnik.

Opomba tajnika: Opominjam vse Slovonce, kateri še niste člani društva sv. Jožefa št. 1. S. K. P. D., da pristopite k temu društvu posebno sedaj, ko pristopnična znaša samo \$3.00. Mnogo je staršev, ki imajo po dva in tri sine, ki delajo in bi morali biti v kakem podpornem društvu za slučaj bolezni ali nesreč. Pripeljite jih torej očetje k našemu društvu, ki je najstarejše slovensko podporno društvo v Ameriki, ker posluje že celih 36 let. Društvene seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu v cerkveni dvorani ob 2. popoldne. K obilnemu pristopu vas vabi odbor.

Math. Straus.

NAZNANOLO.

Članom društva sv. Cirila in Metoda št. 9. J. S. K. J. se s tem naznana, da je dolžnost vsakega člana plačati mesecni asesment par dni pred zadnjim dnem vsakega meseca, kajti prvega dne v mesecu sem prisiljen suspendirati vsakega člana, kateri ne plača mesecnine do omenjenega časa, ker to zahtevajo pravila J. S. K. J. in jaz sem pod strogiom poroštvom, da delujejem pravilno v določeni zadovoljnosti.

Ob jednem opozarjam vse člane, da v slučaju bolezni naznamo svojo bolezni nemudoma prvi dan, ko zbolijo pri društvem tajniku, kajti s tem se izognete vseh zapreri pri izplačevanju bojniških podpor.

Nadejam se, da bodo vši člani in članice vpoštevali zgoraj omenjeni dve točki.

Z bratskim pozdravom

John D. Sunich
4098 E. Cone Str.
Yellow Jacket,
tajnik za tekoče leto.

Naznanilo.

Vsem starim in novim odbornikom društva sv. Jakoba, št. 2. S. K. P. D. na Laurium, Mich. se tem naznana, da se polno številno snidejo prihodno

nedeljo, dne 7. januarja ob 2. uri popoldne v navadnih prostorih v svrhu pregleda celoletnega računa oziroma trimesečnih računov ter v svrhu izročitve knjig in drugih listin novemu odboru za 1. 1917.

Jos. R. Sedlar,
tajnik.

Med našo mladino znani Dan Cusick, ki je skoraj vsako zimo urejal v Red Jacketu dirko z psi, se pripravlja da bode i letos 22. Februarja spravil skupaj nekaj uladine in psov, da bode zopet kaj občne zabave, na dan ko se je rodil prvi predsednik združ. držav.

Zlurka ženskih sukenj vredne po \$15.00 sedaj po 10 dol. pri Gartnerju.

Cleveland.

Anton Hlašč, stanujoč na 63. cesti nam poroča, da je postal sreči oče že trinajstemu otroku. Osem jih živi. Oženjen je 16 let; gotovo obilen blagoslov. Bog daj vsem! To je bilo kaj primerno božično darilo!

Severov Almanah za Slovene

za leto 1917 je sedaj gotov. V prasište vašega lekarja, kajti dobiti ga zastonji. Ako ga on nima, pišite nam.

Kašelj

Severa's Gothard Oil

(Severovo Gothardo-Olio) je domači liniment za onejite bolezni, ki nastanejo v sledi revmatizma in vnetja. Cena: 25 in 50 centov.

SEVERA'S BALSAM FOR LUNGS
(SEVEROV BALZAM ZA PLJUČA).

Otroci, kakor tudi odrasleni smejo vživati to zdravilo, da celo najmanjši otroci bodo popolnoma deležni njegove dobrote. Rabite je proti kašlu, prehladi, hripcasti, pri nefriterično bolnem vratu, proti bronhialnem kašlu, krčevitem kašlu in kašlu sploh, kakor tudi pri influenci.

Cena: 25 in 50 centov.

Vprašajte za Severova Zdravila v vaši lekarni. Izognite se ponaredb, s tem da vedno zahtevate pristna Severova zdravila. Ako jih ne morete dobiti v vaši lekarni, jih naročite naravnost od

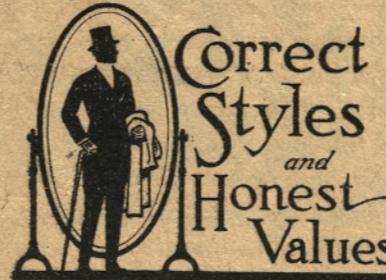
W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Iowa

Ali ste že zavarovani proti ognju?

Ce ne, storite to takoj. Ne odlašajte!

S. C. Chynoweth Insurance Agency
naslednik

SCHNELLER & LAWRENCE



ZA ZIMSKE OBLEKE

in VRHNE SUKNJE

imam na razpolago več sto najfinješih uzorcev. Pridite in oglejte si jih.

Postrežbačna, ečne zmerne.

JOS. J. WERSCHAY

VOGAL PETE IN OAK CESTE.

DR. OTTO H. KOHLHAAS.

zdravnik in ranocelnik
uraduje v hiši vogal 5. ceste in Oak, nad lekarno Vastbinder & Read.

Uradne ure od 1. do 2. popoldne inod 7. do 8. ure zvečer. Ob nedeljah od 10. do 12. ure dopoldne.

HRVATSKO --- SLOVENSKI

Saloon

John Gašparovič

316 -- 6. cesta.

Telefon 633 M.

A. Fahlen & Co.



Dobili smo nov stroj za preiskavanje očes ter je sedaj na razpolago vsem očnim, ki si hočejo pri nas naravniti očali.

Preiskali bomo v demno vid ter vam pripravili očal.

NAŠE DELO J. RAJAMCENO.

312 - peta cesta Calumet, Mich

Umrl je Frank Škulj, samec star 39 let. Zbolel je pred zadnjim petek ponoči, v soboto popoldan je bil sprevoden, v nedeljo zjutraj je bil že mrtev. Zgrabilo ga je pljučnica. Litanoval je na Schaefer Ave, kjer ima svoje sorodnike.

Anton Gregorich

KROJAC

315-6 cesta, Calumet, Mich.

EDINI SLOVENSKI KROJAC V MESTU.

Jesenski uzorci so dospeli in vas utrudno vabim, da si jih oglejte in izberete izmed njih ono oblike, ki se vam najbolj dopada. Izgotovim jo pa po najnovijem kroju in nizkih cenah.

Pridite, oglejte, izberete, naročite!

Spoštovanjem

ANTON GREGORICH.

VICTOR HERMAN,

FOTOGRAF



se priporočamo vam kot izvrstno sredstvo za brezbolestno odstranjevanje vsakovrstnih fotografičnih slik, posameznikov ali skupin

Očetova tajnost.

Povest -- Spisal Slavoljub Dobravec.

Konec.

Marica je najbolj mikal dnevnik. Obile solze so ga močno razmocile prej, nego ga je prebrala do zadnjega lista, zgodbo lju beznih, nezvestobnih, prevare in resnične pokore.

Slavica je morala prijateljico večkrat opominiti, da jo bode toliko nenevadnih novosti prevzel, naj vstane in se gre nekoliko razvedrit na zrak. Še le po dolgem nagovarjanju jo je slušala. Močno se je reva opotekala, ko je stopala na Slavicco se opiraje iz sobe. Zunaj ju je že čakal Košir, in prvo, kar je storil, bi' o je, da je tovaršicama razodel vsebino Vinkovega pisma.

Se tisti večer je Vinko objel do tedaj neznanou sestro.

IX.

Glasno je mrmral drugi dan pred poldnem stari Matej, ko je moral tako naglo naprežati konje, da se popelje Gorčič v mesto. V tem času navadno biva še tam, ali ko se začne lepi dnevi in delo v vinogradih ne more si kaj, da ne bi pogledal v priljubljeno letovišče, na prijazni Božjak. Že Matej je ugibal, da se je moral da ne zgoditi kaj posebnega. Tudi sin je prišel za očetom iz mesta, in do go časa sta govorila v jedilnici, včasih pa tako na glas, kakor da sta oba gluha. Kar prilete starci Gorčič iz hiše ter veli takoj na preči.

Ni minulo pet minut, že je Matej podil konje po cesti, da se je silen oblak prahu vzdigoval za kočijo. Tako hitro se Gorčič menjda še nikdar ni vozil.

Dospesvi v mesto, rekel je zapeljati naravnost pred Marinijevim hišo; kakor besen je potegnil za zvonec in kakor dvanaštleten lahkonog mladenič je zletel po stopnicah. Marinini se je čudili, kaj ga je tako pripodilo k njemu.

"Kaj pa je, France, kaj: nesreča, ka-lit?" vpraša naglo.

"Molči, slepar! Ti si moja nesreča, zapeljivec. Sram te bodi! Ti si mi ženo odpeljal, ti si me dosegaš manj s svojim sladko-strpenim jezikom, ti si zamoril njeni mlado življenje, ti si mene ugongabil. Tat zakonske sreče, ti kača..."

Najgrše priimke je bruhal iz sebe, kakor besneči vulkan smrtonosni ogenj. Ne bodo jih pisali, saj bi bilo prežalostno opisovati bolest prevarjenega srca. Saj je izdajstvo že od nekdaj najhujši greh, in proklet je, kdor zlorabi prijateljsko zaupnost.

Pene so se Gorčiču zbirale okoli usteh, oči so mu vedno bolj lezle iz očnic, žile na vratu so se vedno bolj napenjale, pesti krčevito stiskale — slednjič se starec zgrudi na tla, rjovenje neha. Zadel ga je srčni notvrdou.

Strahovito je škripal z zobmi, ko sta pritekli domači ženski. Marinini si ni upal z mesta. Groza ga je bilo, ženski je prijela skoro omotica, ko sta videli Gorčiča v zadnjih izdihljajih; Marinise pa oglasi, rekoč:

"Le umrita, le umrta še vidve! Sedaj je vse končano. Doigral sem, izgubljeni smo, izgubljeni".

Kričal je hezoč iz sobe v sobo, kar kor obstrelen lev.

Ljudje so prišli z ulice, in ko so videli umirajočega Gorčiča, odnesli so ga urno na voz. Matej, ki je prej vozil hitro, postil je sedaj konjeni vajeti in molil za gospoda. Prej, ko se je voz ustavil pred rojstno hišo, nabrala se je velika množica ljudi, ki je molča stopala za kočijo in milovala dobrega Gorčiča. Vsakdo se je spominjal kakšne njegove dobre.

Vinko se je sklonil nad očetom, bil je že mrtev. Sin je jokal kakor dete.

"Torej se to, se to....! Grušni izdajalec!" Vsem se je smilil.

Dva dni pozneje, ko so zagrebli truplo Gorčičeve, ki je skor do smrti verjet prevarljivemu hinavcu, solzili sta se ob grobu dve meščanom neznanim osebi — Slavica in Marica.

Marinija je vzela noč še pred pogrebom. Ugibali so, da je šel, pobravši, kar je bilo mogoče, v Italijo; pa ni bilo res. Gospa Annetta je živel pri sorodnikih v Trstu, živel po prejšnji navadi, Angelina je v neki trgovini spoznavala, da so vsi ljudje — Lahj in Slovenci — stvari božje.

Drugi dan po pogrebu so Mariniju vsi prodali. Nekaj časa pozneje, ko je Matej sam stopal za delavci v vinogradih in sam nadzoroval obkolovanje, lezel je neko

jutro pod hribom sv. Marka, in gledal, kako je že brstje napeto, kako pridno znaša kos svoje gnezdo, in kako brezskrbno muli zajek mlado travo.

Ko se pa ozre navzgor na velik hrast, zagleda nekaj črnega med vejam. Gre bliže in opazuje na tančeneje — Marinijevu truplo guga veter semerttje. Klobuk je postal na nižji veji, čevlj si že popadal na tla, in ostudo spačeni obraz so obdelovali krokarji....

"Tako, kakor zaslubi vsak izdajalec!" mrmral je Matej in gledal, ali bi bilo mogoče spraviti truplo z drevesa, a preveč ga je bilo groza. Vrnil se je in sporočil v mestu.

Odtlej je prišla že drugič ponlad v deželo in s cvetlicami posula dol in log ter dihnila novo življenje v naravo. Tedaj je tudi Slavica ostavila svoje ljubljene gojence na Hribovem in se preselila na začeljeno morsko obrežje, na prijazni Božjak k svoji posestrimi Mariici, kot ljubljena družica novemu gospodarju Vinku.

O priliki, ko je bila tam zopet volitev in je Vinko volil res s slovensko stranko, napis mu je Košir navdušeno, a kratko, ker govornik ni bil:

"Bog živi gospoda Gorčiča! On je naš, da, on je naš; Bog ga živi!"

Tedaj je Vinko odgovoril: "Vsi ljudje smo bratje, bratje so vsi narodi. Drug drugega ne zne zatirati. Bog živi pravico!"

Zavzeleno so čaše, a zadonela je slovenska pesem ter odmevala tje doli na morski breg, vmes pa se je zopet odlikoval Koširjev silni "bas", zaradi česar ga je Vinko tudi danes polivalil, in to je bilo skromnemu pevcu zadostno plačilo.

MINNESOTA.

Vračajoč se proti večeru iz Buhl na svoj dom v Hibbing, bil je Matt Ketonen vstavljen in oropan \$60. Ketonen se je vozil v Ford kari ravno proti mostu Longyear jezeru, ko skoči iz grmovia maskiran mož, mu veli ustaviti in z revolverjem v roki zahteva denar.

Seveda Ketonen se ni ustavljal, ampak mu je dal vse kar je imel. Nato mu je ropar milostno dovolil nadaljevati svojo pot. Ketonen misli, da je po glasu spoznal svojega napadaleca in da ga bo kmalu našel.

Štirje mladi Finci prišli so v božiču iz svoje domovine sem, da se tu stalno nastanejo. Pravijo, kak težave so imeli, da so ušli obmajnim stražam, zekaj noben poselbo pa ne mlad Fince ni dovoljen zapustiti dežele. Sli so doma, ki je najbljžje švedski mej; in tu so se skrivali v grmčevju reke Tornio do 2 ure zjutraj, nakar so se na rokah in kolenih splazili skozi ruske obmejne straže in tako so varno ušli na Švedsko, odkoder jim je bilo potem lahko se ukreati za Ameriko. Pripovedujejo, da so splošno razmire na Finskom zelo slabe, draginja neznaša, delo slablo plačano, a poleg tega pa se člo-

vek skoro ganiti ne sme, ker Rusi z železno roko pritiskajo nanje in so pri najmanjšem osmisljenju poslani v prognaštvo v Sibirijo.

Preoblačena za "lumber-jacke" sta dva indijanska agenta vstopila v nekdanji saloon Elmwood Swanson, zahtevala pičajo in jo tudi dobila od usluženca Al Peterson. Ko je šel kmalo nato Peterson domov, sta ga agenta arietirala in bo zaslišan pred komisarjem Z. Dr. Poirier na Virginiji.

Joe Veol (Vol?) je bil zadnji torej arietiran ob Caron jezerni od indij. agenta Ellis. Jos se je arietacija ustavljala in se tudi poslužil noža. Komisar O. A. Poirier ga je postavil pod \$1000 varščine do prihodnje zasedanja velike potote na Virginiji pod otočbo, da je hotel utihotapiti opojno pičajo v indijanskem ozemlju.

Z novim letom bodo vse trgovine zaprte vsaki večer ob 6. uri razun saboto, ko ostane še pri starem.

Cerkve naše Ljube Gospe je bila v petek natlačeno polra, ko so se opravili zadnji obred nad truplom John Macheta (Maževec?), ki je bil nekdaj član Co. F državne milice na Evelethu. Bil je ubit v Llano Grande, Texas, dne 21. decembra v prepriču z nekim vojakom iz Nebraska. Ubijalec je ušel Co. F. na Evelethu in Co. M iz Hibbinga, se korporativno udeležili pogreba ter oddali na grobu častni strel v zadnji pozdrav. Poleg starišev zaupča tri brate in eno sestro.

Mestni odbornik Mahue je predlagal in župan Webber potrdil predlog, da se povpraša plača Mike Šusterich, ki je mestni uslužbenec, od \$75 na \$85.

Rosie Drobnič toži mesto za sveto \$300.00 kot odškodnino za poškodbe, ki jih je zadobil, ko je zdrsnila na mestnem tlaku na Laka St. dne 13. dec. Mestni svet je izročil zadavo v roke mest. advokata.

Debeli LJUDJE

POSTANEJO SEDAJ

HITRO TANKI.

Bodite zmerni v jedi, dihajte globoko in jemljite Tassco.

Debeli ljudje, osobito oni od 10 do 30 funtorov nad navadno težo se bodo zanimali izvedeti, da zorno lahko znašati svojo težo brez stradanja in utrudljivega vežbanja.

To se zamore najbolje učiniti z zmernostjo v jedi, tako da ne boste preobložili prebavne organe, z dovoljnim uživanjem svežega zraka, globokim dihanjem in ako vzamete Tassco štirikrat na dan.

Tassco zamorete dobiti v vsaki lekarni v tabaku po 5 grain, vzemite eno po vsaki jedi in eno pred gostre spati. Ne stanejo šunog, so absolutno neškodljive, se lahko vzamejo ter pouzdrojajo, da se zniža teža, kjerkoli se je nabrala. Nekoliko dni rabite vam bo pokazalo znatno zmanjšanje teže, meso se pokazalo znatno zmanjšanje teže, meso se postalo trdno, koža gladka in zdrava v obči zboljšana; vaši ko raki bodo postali bolj lakhi in celo život lažji ter obči razpoloženje bolj veselo.

Vsakdo, ki ima 10 do 20 funtorov nad normalno težo, naj gotovo poskuša s tem zdravljenjem. Najbrže dobiteznas ato je kar vam treba.

Izume se išče.

Izumiteljem in onim, ki posedujejo izume je neobhodno potrebna moja knjiga:

KAJ IZUMETI,

ki obsegajo tisoč novih idej in pojasnil o patentiranju izumov ter obsegu

100 STRANI

Pošljem jo vsakemu zastonju, ako jo zahteva. Dajem pojasnila in nasvete zastonju. Preizjem izum, če ga je mogoče patentirati

PRAV ZASTONJ

in hitro, ker moja pisarna je v Washington, kjer je urad za patentiranje.

Pišite še danes v svojem maternem jeziku.

A. M. WILSON,
201 Victor Building,
Washington, D. C.

"SLOVENSKE NOVICE".

List za Slovance v severozapadu Zjednjeneh
držav.

Izhaja vsak petek.

Izdaja
SLOVENSKO TISKOVNO DRUŠTVO

na Calumet, Mich.

NAROCNINA ZA AMERIKO:

Za celo leto \$ 2.00.
Za pol leta \$ 1.00.

ZA EVROPO IN DRUGO INOZEMSTVO:
Za celo leto \$ 3.00 ali 15 K.
Za pol leta \$ 1.50 ali 8 K.

Posemni iztisi po 5 ct.

NAZNANILA (advertisements) po dogovoru.

ROKOPISI se ne vračajo.

DOPISI brez podpisu se ne sprejemajo.

V slučaju preselejte z ednega v drugi kraj,

naj se nam blagovoli naznaniti staro bivalisce

in novo.

Dopisi, denar in naročila naj se dospošljajo pod

storon.

Slovenian Publishing Co.,
211-7th Street,
Calumet, Mich.

"SLOVENIAN NEWS."

Published every Friday at Calumet, Mich. by
the "Slovenian" Publishing Co., 103 7th St.
Calumet, Mich.

The only Slovenian paper in the Northwestern
part of the U. S. of America.

SUBSCRIPTION \$2.00 per year.

The best advertising medium for Michigan

Minnesot and other Western States.

Advertising rates sent on application.

Entered at the Post Office at Calumet, Mich

second class matter.

Telefon 6J.



THE AIM OF THE FOREIGN
LANGUAGE NEWSPAPERS
OF AMERICA.

To help preserve the ideals and
sacred traditions of this, our adopted country, the United States of America: To revere its laws and inspire others to respect and obey them; To strive unceasingly to quicken the public's sense of civic duty: In all ways to aid in making this country greater and better than we found it.

AMERICAN ASSOCIATION OF
FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS
PERS.

DUIS N. HAMMERLING, President.

Pomen družinskega življenja.

Za celo človeštvo je največega pomena, da je življenje vsake družine dobro urejeno. Resničnost te trditve je utemeljena v tem, da le dobro urejeno, enotno življenje daje podlago dobri vzgoji, brez katere človek nikdar ne more zadostiti potrebam družbe in življenja. Kako blagodejno torej vpliva lepo urejeno družinsko življenje na razvoj človeštva. To življenje je skrivnostni studenec, iz katerega se izliva cela reka blagoslovov in sreče za celo človeštvo. Ako je studenec t. j. družina zastavljen, potem tudi posameznik ne more priti do dobrega konca.

Ali ni čudno, da ravno človek, gospodar zemlje, zagleda luč sveta v skrajno onemoglem stanju? A ravno v tem leži nad vse moder namen našega Stvarnika. Nobeno bitje ni toliko navezano na ljubezen, kot ravno človek.

Onemoglost, s ktero vstopi v ta avet, ima za predpogoj družinsko življenje. Kakor v telesnem tako je tudi v dušnem oziru mlado človeško bitje nerazvito. Njegov duh sprejema vtise iz obdajajoče ga okolice in kakošna okolica tako se stvari tudi njegov znacaj. Čut za resnico, pravico, pravni čut, sploh vse dobro in vzišeno, kar napravi človeka ZA ČLOVEKA, vse to se vseje v mlado sreco v družini, in kakršno je bilo sem, takov sad moremo pričakovati.

Toda ne samo za posameznega človeka, ampak za celo človeštvo je največjega pomena, da je družinsko življenje lepo urejeno,

gladko. Kako bi mogla obstati večja družba, ako bi se posamezniki ne znali ali ne hoteli podrediti, ako se ne bi hoteli ukloniti zapovedim drugih? Podlaga za to uklonitev je pa ravno v družini. Kam bi prišlo človeštvo, ako bi hudojiba imela prostot pot, ali bi čednost in krepost bila očito teptana in zasramovana? Svetovna zgodovina pa nam spričuje, da to se takoj zgodi, kakov hitro izgine iz družine čednost in red. Kader Boginja več prostoravdružini, kjer se več ne moli, no potem bo kumulu s celo deželo šlo slabu. Le iz dobrih družin pridejo dobiti državni uradniki, ki bodo v resnici opravljali svoje posle po pravici, točnosti in redu v korist svoje dežele. Kako pač srečna družava, kjer biva dobre, krepstne, lepo notranje in zunanje urejene družine.

IZPREVIDIMO torej lahko, da za posameznega človeka, kaker tudi za cele družave more priti blagoslov in rešitevleiz dobrih družin. Nikoli in nikdar ne bo družava močna in velika, aki gleda samo na to, da razvija svojo moč, pri tem se pa ne ozira na srce naroda. Da, srce naroda je treba pred vsem oblažiti in omiliti. Tega se pa ne more storiti s silo, tudi ne z zakoni in postavami. Sila morda vpliva na zunanje zadržanje človeka, a misli pa ne more obrniti, ker misli so proste. Ako hočemo torej vzgojiti rok, ki bo v vsakem oziru brez graje, potem glejmo na to, da se zida družinsko življenje na krščanski podlagi. Vsaka hiša, vsaka družina bi morala biti prešnjena z duhom ljubezni do Boga in pa do bližnjega. A obojega dandas manjka—Bog se tira iz družin, iz šol, iz javnih zavodov in naprav— a ljubezen do bližnjega je pa samo fraza, s ktero se skuša zakriti moderno farizejstvo. Odkritosrnosti do samega sebe, do Boga in drugih, nam je pred vsem potreba. Ako bomo odkritosrni, bo tudi v družini vladala večja sloga, večji mir, večja zadovoljnost, ker si bodo posamezni člani lahko drug drugemu zaupali ter se tako medsebojno podpirali pri silemljenju za višjimi cilji, ki edini morejo človeka osrečiti. Torej, dajte nam dobrili družin, v katerih je življenje lepo urejeno po načelih sv. vere in one bodo prenovile obraz države in celega sveta.

Kako stoji s svetovnim mirom?

Kdor ber poročila iz Londona, Pariza in Petrograda, bi moral biti trdn preprčan, da je ponudba miru od strani četverzvezve zavezničke le še bolj utrdila v trdrem sklepnu Nemčijo in Avstrijo potopnoma uničiti. Celo Lloyd George, novi minist. predsednik je v svojem nastopnem govoru v zbornici poslanec vsako ponudbo miru kratkomalo odklonil. Vendar je pa v svojem govoru kot staršljak pustil mala stranska vrata odprtia, katerih se je pa ravno predsednik Wilson prav spretuo poslužil. Njegova nota na vse bojujoče se države se prične tam, kjer se neha govor Lloyd George a. Dočim se Lloyd George jezi, da nemški kancler ni označil nikakovih mirovnih pogojev, je pa imenje Wilsouovo, da bi ravno v tej točki si povedale vse različne bojujoče države svoje misli. Na spretenu način jih potem Wilson spomini na njih izjave, da se gre tu v prvi vrsti za obrambo malih narodov in za preprečitev podobnih katastrof, kakov je sedanja. Predsednikova nota omenja, da v tem so vsi edini in da le treba najti način, kako priti do sporazuma. On sicer da noče sebe in svojih nazorov vsiljevati, pač je pripravljen nastopiti kot posredovalec. Vprašanje krvide te vojske Wilson popolnoma opusti: ničesar, kar je bilo, niti z besedico ne omenja. In v tem ravno leži moč njegove note. Dočim sta angeležki in nemški kan-

DENAR V AVSTRIJO,
Hrvatsko in Slovensko
zamore se varno poslati po
denarno nakaznem načrtu
naše banke.

Način je enostaven: podajte nam ime in naslov, kakor ga zapišete na Vaše pismo. Mi storimo ostalo. Krone-pravi denar se odpolje Vašim ljudem v registriranem pismu od velike banke v AStriji. Poskušajte naš načrt. Dopadel Vam bode,

Houghton Nat'l Bank
Houghton, Michigan.

"STORITE TO Z ELEKTRIKO."

PREJ ALI KASNEJE

si boste hoteli nakupiti

Električni likalnik.

NE BI BILO TO DOBRO SEDAJ?

Ugodni plačilni pogoji na zahtevo.

Houghton County Electric Light Co.

OBJAVA.

Slavnemu občinstvu v Calumet in okolici naznanjam ujedno, da se sem dne

15. novembra t.l.

preselil iz sedanje svoje mesnice 408. 6. cesta v hišo, kjer je do sedaj izvrševal gosp. Frank H. Schumaker svojo mesarsko obrt,

Rojakom, Hrvatom in Slovencem se priporočam naj me čim obilježe običejno tudi v tem novem prostoru, najmodernija mesnica v celiem mestu.

Da je pa blago moje trgovine najbolje v to mi je dokaz vaša dolgoletna naklonjenost.

Spoštovanjem

John Muvrin

PRIZNANO JE

da je naše pivo najzdraveje in najčisteje. Če ste trudni in izmučeni pihte kozarec ali dva našega piva in počutili se boste prijetno in lahko.

Naročite si ga zaboju na dom takoj. Imejte ga vedno na roki!

**Calumet Brew. Co.**

Pine St. Tel. 274 - Chas. Shenk, manager.

CALUMET STATE BANK
Glavnica \$ 100,000
Preostanek \$ 50,000
CALUMET STATE BANK BUILDING

Pošiljamo denar na vse strani sveta po dnevnom kurzu.

Izberite si to banko za Vašo Banko.

URADNIKI Thomas Heatson Preu. Ed. Ulseth, Podpred.

F. J. Kohlhaas, Blagajnik

Walter Edwards, Pomožni

cler, posebno pa prvi, naštevala razne grehe, preide Wilson preko tege na dnevni red in zahteva mir v mnenju, da dokler se bodo prepričali o starih grehih, ne bode prislo nikdar do sporazuma.

Kakor smo v resnici videli Wilsonova nota ni bila skoraj nikjer blagohoton sprejeta, najmanj pa na Angleškem in Francoske. Naj razni kancleri in ministri še toliko kričijo, to je gotovo, da je Wilson odprl pot, po kateri bo krvaveč Evropi končno dospel mir. Da se to ne more zgoditi kar čez noč, je samo ob sebi umevno, ker po tako velikanskem boju se mora hočeš nočes lice Evrope na nekak način spremeniti in to se ne more zgoditi kar meni nič tebi nič. Ali vsaj to je tolažba, da je vsaj nekaj upanja na mir.

Besede o strahotnosti te svetovne vojske bi bil pa pač predsednik Wilson v svoji noti izpustil. Ker ta vojska gotovo ne bi bila niti polovico tako strašna, ako ne bi Amerika podpisala zaveznikov z muncijo in orodjem. Pa seveda pri Wilsonu to ne pride v poštev, samo da je Angliaž njim zadovoljna in pa da prihajajo krvavi milijoni v obliki dolarjev za muncijo in orodjem. Pa seveda pri Wilsonu to ne pride v poštev, samo da je Angliaž njim zadovoljna in pa da prihajajo krvavi milijoni v obliki dolarjev za muncijo in orodjem.

predsednik Wilson v svoji noti izpustil. Ker ta vojska gotovo ne bi bila niti polovico tako strašna, ako ne bi Amerika podpisala zaveznikov z muncijo in orodjem.

Pa seveda pri Wilsonu to ne pride v poštev, samo da je Angliaž njim zadovoljna in pa da prihajajo krvavi milijoni v obliki dolarjev za muncijo in orodjem.

AKO HOČEŠ KADITI

dobre smodke knipi si smodk

"WOLVERINE"

ki je izdelana iz pristnega ha-

vanskoga tobaka od

THOS. ENTEMAN

400 — Pine cest

Richterjev Pain Expeller

z sidrom

DRUŠTVENI OGLASI.**Društvo sv. Jožefa**

št. I. S. K. P. Družbe

na CALUMETU.

Uradniki za leto 1916.

Predsednik: Math. Prebilic.

Podpredsednik: Lois Gazvoda.

I. taj. in zastop.: Matt Strauss.

II. taj. Jos. D. Grahek 2401 B. St.

Raymbaultown.

Blagajnik: Mike Klobuchar Calumet.

Odbornikiza 2 leti:

Math F. Kobe, John Gosenca, John

D. Judnich, John Lamnt.

Odbornikiza eno leto.

John Z. Kure, Jos. Mishica, Frank

Vesel, Jos. W. Sheller.

Bolniški obiskovalci so:

Za Red Jacket in Newtown Math F.

Kobe; za Yellow Jacket M. F. Kobe

za Tam. in Tam. No. 5, John Lamnt

za North Tam. in Junior, Mike

Filip; za Laurium, John Vidosh;

za Raymbaultown Jos. D. Grahek; za

Osceola, John Pečaver; za Swedetown,

Math. Likovich; za Red Jacket Shaft;

Slovenska Katoliška Podpora Družba.

Vstanovljena 3. marca 1915

na Calumet, Mich.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: John Spreitzer, 218 Oak St.... Calumet, Mich.
 Podpreds.: John Gavzoda, 509 Tain. St.... Laurium, Mich.
 Tajnik: Math F. Kobe, 420 7th St..... Calumet, Mich.
 II. taj.: Jos. W. Schneller 2645 Union St., Calumet, Mich.
 Biagjnik: Jos. Scheringer, 808 Oak St.... Calumet, Mich.
 Dužnovni vodja: Rev. L. Klopčič,.... Calumet, Mich.

NADZORNIKI:

Mihail Klobuchar, 115 7th St..... Calumet, Mich.
 John D. Puhk, 2140 Log St..... " "
 Jos R. Sedlar, 577 Cedar St..... " "

POROTNI ODBOR.

John Sustarsich, 422 Osceola St. Laurium, Mich.
 Jacob Wertin, 221 Allonez St. Florida Loc. " "
 Jos. Vardjan Dollar Bay, Michigan.

VSA pisma tikajoča se uradnega poslovanja pošiljajo naj se na glavnega tajnika družbe.

VSE denarne pošiljatve pa na blagajnika družbe.
 VSAKA katoliška družina naj skrbi, da so njeni udje, člani Katoliške Podporne Družbe, katera bodo zanje bratovsko skrbela ob času nesreče, poškodbe ali bolezni. Natančnejša pojasnila se dobijo vsaki čas od glavnega tajnika.

Družino glasilo so "Slov Novice."

MINNESOTA.

Mesto je naročilo kombiniran ognjegassni truck in sesalni enzen za svoto \$5.600.

Vse delo v odprtih jamah je sedaj v Brunt rudniku ustavljen. Bolj izurjeni delave bodo oliranili se naprej svoj "job", da vse spravijo v red za spomladno delo.

— Jožeta Robiča, trgovca z dravami, zadel je mrvouč pod eni strani telesa. Bil je ravno na delu v hodi; prepeljali so ga v tukajšnjo bolnišnico.

— Jakobu Pavliču, ki je bil pred tedni operiran na slepiču, se je pričelo obračati na bolje.

— Znova bodo poskusili, da preprečijo še nadaljnjo izvrševanje tudijske pogodbe iz 1. 1855, in sicer meseca januarja pred okrožnim sodiščem v Duluthu.

To se je zvedelo minuli petek, ko je Fred Austin odpotoval v Washington kot zastopnik prodajcev oponih piščak, da zbere za obravnavo novo gradivo.

ILLINOIS.
Chicago.

— Sodnik Stelk je pri nastopu svojega urada dejal, da bo pravilen proti ženam, ker je prepričan, da ti vedno mož krije, in ker ve, da tudi ženske niso sami "angeli". Da bi dokazal, da je to njegova resna misel, izv. Šil je prvi napad na žensko modo. In to ni bilo kaj malega, kdor pozna razmere na tej sodniji, kateremu po pravici pravijo "babji sejmi". Sestre Tereza in Helene Potocky tožile sta Jane Petris, češ, da je pričel z njima "znanosti", jih več krat povabil na izlete z avtomobilom, imel z njima dalj časa "fliti", potem jih pa pustil na cedru. Dekleti ste prisle na sodnijo v kratkih krilih visokimi čevljimi globoko izrezano obleko na prsih. Spremljevala jih je mati. Ko ste povedale sodniku svojo zgodbjo, se je ta obrnil proti materi in rekel: Vsa krvda leži na Vas, mati. In ko bi imel oblast, kaznoval bi Vas. Ko bi bila Vi poštena mati, bi skrbela, da bi se Vaše hčere dostojno oblačile in jih ne pustila v taki obleki letati okoli. Ni čuda, da se vsak ozira za njima in da padejo v roke brezvestnim možem. Da materi pri teh sodnikovih besedah ni bilo ravno prijetno pri sru, se lahko razume.

Joliet.

— Hrvat peš okoli sveta, sedaj v foliju, G. Josip Franjo Mikulec, doma iz Stubice na Hrvaškem, se je podal dne 31. dec. 1901 na peš-potovanje okoli sveta in je dosegel zadnjo soboto v Joliet. Pet najst. let je že na potovanju in je prehodil nad 200,000 milj. Obis-

Springfield, Ill., kjer so ga Slovenci in Hrvati navdušeno sprejeli. O vsem tem je napisano v veliki knjigi, ki jo G. Mikulec nosi s seboj. Do dne 31. dec. 1920 mora biti zopet v Zagrebu, da dobije potem 50,000 krov nagrade od Hrvatske Matice, ki ga je baje poslala na potovanje. G. Mikulec bo potem opisal svoje peš-potovanje okoli sveta. G. Mikulec je član Hrvatskega Sokola v Zagrebu. O svojem potovanju bo predaval v Sternovi dvorani v pondeljek na Novega leta večer ob polosmih. Vabljeni so vši Hrvati in Slovenci. Vstopnina prosta.

— V jeklarni usmrčen. Josip Klicar, rodom Hrvat, 35 let star, zaposlen kot "pipe-fitter" v tovarni Illinois Steel-družbe, je bil na mestu usmrčen kimalu po deveti uri v petek zvečer, ko ga je zadel vlačilni škripec (crane) na glavo. Klicar je hitro šel pod škripecem in ni videl, da se ta spušča navzdol in baš nauj. Bil je mrtev, ko so škripec dvignili z njegovega trupla. Prepeljali so ga domov 329 N. Bluff street. Zapušča ženo in tri otročice.

— Dne 7. jan. bode prva slovenska gledališka predstava v tej sezoni. Sov. izbor. in podp. društvo "Triglav" priredi načureč, kar so že poročali, lepo žaloigro v treh dejanjih "Mati", ki jo je spisal znani slovenski pisatelj Ksavér Meško, župnik na Koroskem. Predstavljali bodo igro popoldne in zvečer. Nastopili bodo izvrstni igralci. Vstopnice po 75, 50 in 25c.

— Nov slovenski salun, G. John Horvath, gostilničar pod h. št. 805 N. Chicago st. že več let, odpre na Novega leta dan svoj salun v novem A Golubitshevem posloju na vogalu Chicago & Jackson Sts. Njegovo staro gostilno prevzame g. Sem Debrjiveč, bivši bartender pri g. Ant. Neumanich.

ZADOVOLJSTVO.

Ako se hočete potruditi v naš atelje, pregledati uzorce mnogo teh podob so one vaših prijateljev, izveste za naše cene ter si zapazite njih privlačno dovršenje potem se nadujemo, da vam zamoremo ustreči. Fotografije znamim imenom imajo glede svoje kvalitete svoje posebnosti, kar se ne zamore lahko podceniti. Točna postrežba in skrajna uljudnost.

W. E. Steckbauer
izdelo valec kakovostnih slik. Na voglu nad 25 let.

Tonoline je pomoč lepoti, pravi špecialist.
Mildred Louise govori zanimivo za ženske.

Ker je zdravje prva pomoč lepoti, je ta dogodek, kakor je pripoveduje Mildred Louise, znana špecialistinja za lepoto, iz Bostonia, Mass. nenavadno zanimiva.

"Ne zamorem priporočata voljega dajatelja zdravja, kot je tonoline" pravi Mildred Louise. Mnogo mesecov sem bila boala na želodcu in nervozu. Grozno sem trpela na bolečinah, ki so sledile po jedi. K temu je se prileglo glavobol. Slaba prebava je napoleod ponuročila nervoznost.

Pomoč je pa priljubljena, ko sem postupila sver nekateri žensk, ki so rekli: Vzemli tonoline.

No dolgo potem ko sem začela jemati tonolin so mi začeli moji odjemalci opozarjati na spremembu v mojem zdravju. In ker je zdravje najkratja pot k lepoti, je bilo to zboljšanje najbolj pozornost v mojem obrazu.

Ne morem povedati kaj vse je storil tonoline za mene. Jaz sem ko hvaležna, da ga dragi voljejam priporočam.

Tonoline je čisto vegetabilno zdravilo, ki gre dovede do navadnih bolezni - želodčnih in obistnih, katarskih napadov zelenih organov, jeternih bolezni in nečistosti krvi - ter hitro ustaviti rastno delovanje. Tonolins van bo vsaki lekar nar razložil.

Oponga. Ker je tonoline stvaritelj mesa, naj ga ne rabijo oni, ki ne žele zrušiti svoje telesne teže za 10 funtov ali več.

50c škatljica prosto.

Prosti kupon za tonoline.
AMERICAN PROPRIETORY CO.
Boston, Mass.

Pošljite mi z vradočjo se pošto 50c škatljico vsega znanega zdravila. Za poštino pričakujem 10c.

PIJTE PARK IN ELITE PIVO.

Priljubljeno pivo

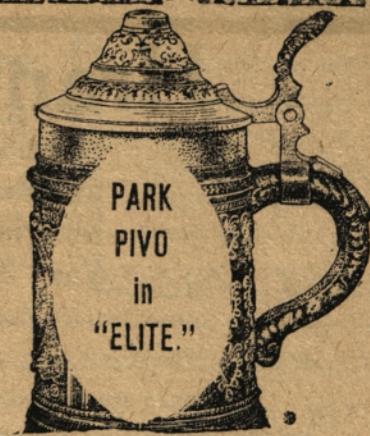
med rojaki je gotovo od nas izdelano

PARK PIVO.

Najfinješa namizna pijača je naše

"Elite Pivo"

v steklenicah



Naš pivar je izučen na Nemškem in razume svoj posel. Poslužite se toraj našega piva in dajte nam mnogo naročil.

Park Brewing Co.
LAURIUM, MICH.
Phone 221
MATT SUSTARICH, Mgr.

JAKOST, ORGANIZACIJA, POSTREŽBA.

Jakost te banke je naznačena po njeni glavnici v dohodkih, dobičku in rezervnem skladu nad \$150,000 ter z vsemi priporočili nad \$900,000; njena organizacija je popolna in delavna, dočim je njen postrežba odločno tako, da zadovoljuje vsem osebnim zahtevam vsakega.

Drago nam bo, ako nas poprašate glede naše sposobnosti, poslužiti Vas.

Z enim dolarjem zamorete si ustvoriti račun v našem hranilnem oddelku.

State Savings Bank

LAURIUM. MICH.

J. A. Minnear & Co.
borzni posredovalci.

CLANI BORZE V CHICAGO.

Naš zaseben brzjavni sistem se razteze do vseh važnih trgovskih središč v deželi, kot Boston, New York, Chicago, Toronto, Salt Lake City, i.t.d.

Mi vam točno postrežemo pri nakupu in prodaji železniških, obrtnih, bakrenih in delnic za drage rude.

URADI:

LAURIUM, MICH.
Tel. 820, 821, 822.

ISHPEMING, MICH.
Tel. 312, 313.

DR. RICHTER-JEV
PAIN EXPELLER

za REVMATIZEM, PUTIKO, NEURALGIJO, BOLEČINE in OKORELOST v SKLEPIH in MIŠICAH, PREHLAD, INFLUENCO BOLEČINE v GRLU in ZOBOLU.

Pristni pride v zavitkih, kakor ga tu vidite natisnenega. Odklonite vsak zavitek, ki ni zapečaten z sidrovo varstveno znamko.

25 in 50 cents v lekarnah in naravnost od

AD RICHTER & CO.,

74 — Washington St., New York.



Navodilo za Vaše Novoletne sklepe:

"Hraniti hočem nekaj mojega zaslужka med 1917.

Lahko začnete z \$1.00 ali več v našem hranilnem oddelku in veselilo vas boste imeti Vaše bančne posle.

PRVA NARODNA BANKA V LAURIUM.

Odprta vsako soboto zvečer.

JOSEPH TRINER,

izdelovalec

1333 — 1339 S. Ashland Ave.

CHICAGO, ILL.

Sedanja letna doba prinaša mnogo nezaželenih gostov, posebno pa revmatizem in neuralgijo. Ali veste, kako se jim izogniti? Najbolje je rabiti TRINERJEV LINIMENT. To močno sredstvo je zelo dobro tudi pri okorelum vratu, izvinjenih, oteklinah i. t. d. Cena 25 in 50c v lekarnah. Po pošti 35c in 60c.

Hranite svoj „bonus”

Če pride mir, boste imeli denar.
Če se vojska nadaljuje, boste imeli denar.
Ko pridejo trdi časi, boste varni.
Vaš „Bonus” naj bo Vaš Varnostni sklad.

Izrežite kupon v tem oglasi — vreden je 50c na vseh novih delnicah, ki jih kupite pred 20. januarjem. Ravno enega dneva priboljšek.

Ta kupon sprejme vsaki naš upravičeni solicitor, ali pomožni tajnik ali uradi kot delno uplačilo članstva na vseh novih delnicah kupljenih pred 20. jan. 1917.

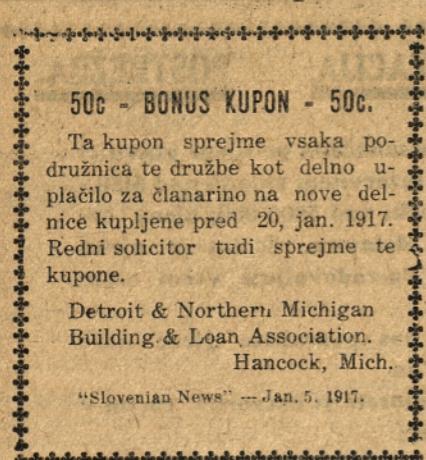
Vi boste močni ako imate Varnostni sklad, ki daje dobre obresti. "Svet pripada državemu", pravi Emerson. Začeti in vzdrževati račun z Building in Loan kaže energijo.

Napravilo Vas bode neodvisne -- \$1000 nagrade za \$15 mesečnih prihrankov.

Vaš Bonus bo okrog \$15 mesečno, to in obresti znasa v 5 letih čez \$1000.

Ta ponudba velja samo do 20. jan. 1917. Prej ko pričnete, večji dobiček. Začaj ne takoj začeti. Izpolnite in podpišite prosimo in izročite ta kupon katerikoliemu uradu, pomož. tajniku ali rednemu solicitorjem in delnice bodo izdane po želji.

Hranite ta kupon.



NAROČNINA NA BONUS DELNICE.

191 stf. No.

S tem se naročim na delnic Detroit & Northern Michigan Building & Loan Association in se zavežem plačati mesečno dokler bom član in se držati vseh določb in pogojev Pravil in Resolucij, sklenjenih od odbornikov.

Podpis prosilca

P. O. Naslov

Podpis priče ali zastopnika

Detroit & Northern Michigan Building & Loan Association

HANCOCK, MICH.

Pišite ali se oglasite pri našem zastopniku LUKA STEFANAC.



Ko bi tehtali Vi 198 funтов ter nosili škornje vsaki dan osem ur

— ter ne bi mogče zamogli kupiti čevlje, ki bi trajali en mesec — in potem bi poskušali "Hipress, nosili jih osem ur na dan skozi SEDEM MESECEV, ustevši nedelje in še takrat ne bodo raztrgani — Čemo prepričanja, da ne bi bilo za bodoče nikako vprašanje, ktero vrsto škorenj boste kupili.

Ta, ki jih nosi kot gori rečeno, je Hans Jensen, delavec pri sesalki (pumpman) v Leadville, Colo. in on je samo EDEN izmed tisoč rudarjev, ki SKUŠAJU vsaki dan, kako daleč naprej so White "Hipress" od drugih navadnih čevljev.

Edini škornji, izdelani iz novega KAVCUKA ZA AUTO uliti v EN SOLIDEN KOMAD. Podplati so TRAJNEJSI KOT JEJKO.

Ogibljite se ponarejanj — pristni imajo

RDEČO ČRTO okrog vrha.

Prodaja se pri 38,000 trgovcih.

Prihodni par vrhničev iz kavčuka za vašo ženo

Goodrich
"STRAIGHT-LINE"

Dvakrat tako dolgo se nosijo.

The B. F. Goodrich Company.

Tovarne: Akron, Ohio.
Izdelovalci znatenih Goodrich Auto obročev, "najboljih za dolgo pot."



William Fisher,
MIROVNI SODNIK IN JAVNI NOTAR
priporoča Slovencem i Hrvatom za oskrbovanje pravnih
poslov. Uraduje v Herman block na 5. cesti.

Načolja zavarovalnica proti požaru je

Finska vzajemna zavarovalnica

v Calumet, Mich.

Ta zavarovalnica vam nudi največje ugodnosti. Prečitajte sledče stanje družbe, dne 31. decembra 1915:

Imejtejši zavarovalnih pollic	3.077
Zavarovalnina	\$3,161,488.44
Izplačane pozarne škode	\$125,577.18
Izplačane dividende članom	\$253,323.08
Gotovina	\$156,911.98

DIREKTORJI:

Henry A. Kittl, predsednik. Oscar Keckonen, podpreds. John Waatti, tajnik, O. K. Sorsen, podtajnik. Jacob Uitti, blagajnik. Albert Tapani, pom. blagajnik. I. W. Frimodig, glavni upravitelj Mat. Lohela in William Johnson, odbornika.

hčerke in se pogledovali nezaupno.

"Mislite, da je bil namenjen meni?"

"Meni tudi ne!.... Meni tudi ne!"

"Brž ga pojte spraviti dolni, da se ne bodo ljudje zgledovali!.... Zakaj ga pa niste prej spravile?"

"Ti ga pojdi, Pepca!.... Tvoj je!" reče Rezika.

Pepca se pa zapodi vanjo, kakor bi jo hotela raztrgati.

Začete so se prepričati in si ponujati 'moža'; najbolj se ga je branila Lepca.

V tem jo je primahl Zorman med zadnjimi.

"Lej ga dedca! Kje se je pa ta vzel?" zagodbila in postoji. "Haha, kako ti široko sedi, kakor bi bila res hiša njegova!"

Upre se v bok in gleda nekaj časa na streho. Jezico je pogolnil, da bi se vaščani, ki so gledali izza vogolov in iz oken, se bolj ne smejal.

"Ali se mi je sanjalo? He? Delec!.... Ali sedaj verjamem, da je pokala streha?"

"Saj mora, ako tako širok dedec gori sedl!.... Katera ga je dobila?"

Hčere se spusti v jok.

"Rad bi pa vendar poznal tistega, ki nam ga je prinesel", je goril Zorman in šel po žrd, da sklaci 'moža' raz streho.

"Mož" je bil precej trden v sedlu, napisel je pa vendar naredil velikanski saltomortale na cesto.

Sosedje so ploskale, otroci pa skakali in vriskali.

"Sakra-mokra!.... Ni ga premalo!" je modroval pred-se Zorman, ko je odložil žrd in postavljal 'moža' na noge. "Dober bo, ga bom vsaj za strašilo postavil v kozruzo."

Nesel ga je na izbo spraviti in ga je konaj ubranil hčeram, ki so ga hotele stlačiti v peč.

Tiste nedelje so imeli ljudje dosti zabave. Ko so šli Zormanovi dekljici k drugi maši, se ni upala nebena nikamor ozreti. Potegnile so si rute na oči.

Fantje so za njimi kašljali, pa se ni nobena ozrla.

Pepca je seveda vedela, kdo ga je prinesel, pa je molčala kot kamn, da se ni izdala, da je bil njen.

Celo tisto pismo je bila dobila, ki ga je imel 'dedec' za klobukom. Ko je padal 'mož' na tla, je izgubil klobuk in list, in veter ga je odnesel na dvorišče in ona ga je skrivaj pobrala pa cudi prebrala.

Samo te-le besede so bile zapisane: "Druzega nisem mogel dobiti kakor tega!"

"Pa bi bil še tega drugam nesel!" se je togotila Pepca in raztrgala list na drobne kosce.

"Mož" niso mogle trpeti na izbi, Naganjale so očeta, naj ga uniči; toda Zorman ni hotel o tem slišati ničesar. Čez dalje časa ga je pa vendar pogrešil in ko je vprašal, kam so ga djale, se ni hotelu nobena vdati.

Pridite in dobite si "Christ-

mas Banking Club"

knjižico brezplačno ni pristopite klubu.

V 50 tednih plača

1-cent klub

2= " "

5 " "

10 " "

12.75

25.50

63.75

127.50

Vložite tudi lahko \$1.00 ali \$2.00 ali \$5.00 vsaki teden in v 50 tednih potegnete \$50.00 ali \$100.00 ali \$250.00.

Mi pristejemo 3 odstotkov obresti.

Zacnete lahko takoj danes
Pridite in poizvedite.



Prva narodna banka v Calumetu.

USTANOVLJENA LETA 1873.

Merchants & Miners Bank

CALUMET, MICH.

\$150,000.00

Glavnica Prebitek in nerazdeljen dobiček 250,000.00

Obveznosti delničarjev 150,000.00

Od vlog na čas se plačajo obresti.

TA BANKA VAM nudi VARNO ULOŽIŠČE za del vaših PRIHRANKOV. Imata ZADOSTNO GLAVNICO VELIK PREBITEK, DVAKRAT večji REZERVNI SKLAD, kot ga postava zahteva ter imajo njeni URADNIKI DOLGO LET IZKUŠNJE v BANČNEM POSLOVANJU.

Charles Briggs, predsednik.

Peter Ruppe, podpredsednik, W. B. Anderson podpredsednik in upravitelj, Stephan Paull, blagajnik, J. E. Shepard, blagajnik.

Zelo draga je puška

Pouev za pečenko, ki jo sama maže.

To je, kar je potrebno v vsaki kuhinji. To je ponev, ki izvršuje svoje delo tako dobro, da ga ni treba čuvati. Maže ali tapati pastiti mast na pečenko ni potrebno in pečenko se ne bo nikdar opalila.

Imomio jih v vseh velikostih, v izvrstno emailiranem blagu, iz aluminija ali iz navadnega železnega kositra

Prihrani čas, energijo in pozornost hišne gospodinje, ker maže sama popolnoma ter učim najtrjno perutino ali pečenko okusno mehko.

KECKONEN HARDWARE CO.

Telefon: 163.

Peta cesta,

Calumet, Mich.

Raztrgala ga je bila Pepca, ja tudi Rekarjevega Miheca bi bila raztrgala, ako bi ga tako dobila.

dejali:

"Vidite, kako so sedaj tihel..."

Mihel jih je pogruntal!"

Naročite se na "Slov. Novice."

Novice.'